



Jesús Soria
Elena Bueno

El Despido

Un corto de Juan Manuel Aragón

Dossier informativo del cortometraje

/ *Short Film press kit*

“EL DESPIDO” / “THE DISMISSAL”

Índice / *Index*

1. Datos técnicos / *Technical details*[Página / Page 2.](#)
2. El Equipo / *Credits*[Página / Page 4.](#)
3. Director[Página / Page 5.](#)
4. Participación y Premios en Festivales / *Screenings & Awards*[Página / Page 7.](#)
5. Productora / *Production Company*[Página / Page 8.](#)
6. Agradecimientos / *Greetings*.....[Página / Page 11.](#)

Fecha de actualización / *Last updated*: 31 de Mayo de 2016 / 05 / 31 / 2016

1. Datos técnicos / *Technical details*

Título / Title:	EL DESPIDO / The Dismissal.
Sinopsis / Synopsis:	<p>Antes de abandonar definitivamente su puesto, un trabajador recién despedido espera a la compañera de trabajo que le ha ayudado durante los últimos años. Aunque sus verdaderos planes van más allá de una mera reunión de despedida.</p> <p><i>A recently fired worker is waiting for his now former colleague in order to have a chat with her. His plans, however, involve more than mere words.</i></p>
Formato de rodaje / Shooting Format:	Vídeo (HD).
Cámara / Camera:	Canon 5D.
Formato de pantalla / Screen format:	16:9.
Duración / Runtime:	00:03:17.
Idioma original /	
Original language:	Español / Spanish.
Subtítulos / Subtitles:	Inglés, Francés, Italiano y Aleman / English, French, Italian & German.
Color / Colour:	Blanco y Negro / Black & White.
Sonido / Sound:	Estéreo.
Música Original / Original Music:	Sí / Yes (SafeCreative registered 1312089539937).
Fecha y Lugar de rodaje /	
Date & Place of Shooting :	Agosto, 2012. Madrid. / August, 2012. Madrid (Spain).
Fecha de Producción /	
Production date:	Enero de 2014 / January, 2014.
Formatos disponibles /	



Dossier Informativo del Cortometraje "EL DESPIDO"
Mesa5Producciones, S.C. C/ Abada 2, 5º 5ª. 28013. Madrid. España.
www.mesa5producciones.es. info@mesa5producciones.es.

Screening Formats:

Archivo digital y DVD / *Digital file & DVD.*

Categoría / Category:

Ficción. Drama. / *Fiction. Drama.*

Website:

<http://www.mesa5producciones.es/2012/proyectos/ed.html>

Trailer:

<http://vimeo.com/71994280#at=0>

Distribuidor / Distributor:

Mesa5 Producciones, S. C.

Última versión de este documento /

Latest version of this document:

http://www.mesa5producciones.es/2012/docs/ED_dossier.pdf



2. El Equipo / Credits

Equipo técnico / Filmmakers

Dirección / Director:	Juan Manuel Aragón.
Guión / Screenwriter:	Juan Manuel Aragón.
Dir. Fotografía / Photography:	Waldo Capote.
Dir. Sonido / Sound:	Fernando Bados.
Auxiliar de Sonido /	
Sound Assistant:	Francisco García Mateos.
Música Original:	Fernando Bados.

Actores / Cast

El:	Jesús Soria.
Ella:	Elena Bueno.
Voz en off / Off Voice:	Victoria Paniagua.

3. Director



Juan Manuel Aragón (Murcia. España. 1976) es guionista (Factoría del Guión) y director de cine, además de cofundador de Mesa5 Producciones en el año 2008. Con este sello ha escrito y dirigido los siguientes cortometrajes:

- **El Despido** (2014),
- **I Feel Lost** (2012). En este caso el guión es de Raúl Piretto,
- **Peluquero Futbolero** (2012),
- **Je Déteste** (2011),
- **El Caballero de la Voz Ronca** (2009),
- **Telemarketing Nation** (2008).

La otra gran pasión de Juan Manuel Aragón es la radio, ha dirigido y realizado el programa de cine *Érase Una Vez... El Cine* durante las temporadas 2005 – 2011. Este programa ha sido reconocido con el premio "ACE Radio 2010" al mejor programa de cine por su especial atención al mundo del cortometraje."

Juan Manuel Aragon (Murcia. Spain. 1976) is a screenwriter and a director, as well as the co-founder of Mesa5 Producciones. Under this production company he has written and directed the following short films:

- **El Despido** (*The Dismissal*) (2014),
- **I Feel Lost** (2012). *Script by Raúl Piretto,*
- **Peluquero Futbolero** (*Hooligan Hairdresser*) (2012),
- **Je Déteste** (2011),



- **El Caballero de la Voz Ronca** (*The Gentleman with the Husky Voice*) (2009),
- **Telemarketing Nation** (2008).

The other great passion of Juan Manuel Aragón is the radio. From 2005 until 2011, he broadcasted the programme "Érase Una Vez... El Cine" (Once Upon a time in the Movies) which was recognised with the "ACE Radio 2010" award for the best film show due to its special dedication to the short filmmaking world.

Datos personales y de contacto / Personal details and contact data

Fecha y lugar de nacimiento /

Date & Place of Birth: 29/11/1976. Murcia. España. / 11/29/1976. Murcia /
Spain.

Dirección postal /

Postal Address: Avda. del Manzanares, 142. 3º A. 28019. Madrid.
España.

Teléfono / Phone: +34 692 00 92 47.

E-mail: juanma.aragon@mesa5producciones.es

Facebook: <https://www.facebook.com/ElDireDeErase>

4. Participación y Premios en Festivales / Screenings & Awards

4 Premios / Awards



18 Participación en Festivales / Screenings

ESPAÑA / SPAIN (8)

Festival de Cine de Madrid – PNR.
 Festival Nacional de Cine Ciudad de Zaragoza.
 Festival Internacional de Cine de Cartagena.
 I Festival de Cine en Resistencia.
 Concurso de Cortos RNE
 Ko&digital: Festival Internacional de Cine Solidario.
 7º Festival de cine-corto: “4’ en corto...”. Las Palmas de Gran Canaria.
 Rodinia Short Film Festival. Valladolid. **National premiere.**

INTERNACIONALES / ABROAD (10)

Ferruccio Film Festival. Italia. **Mejor Cortometraje / Best Short Film.**
 Kinofest - International Digital Film Festival. Online Section. Rumanía. **Mejor Cortometraje (Online) / Best Short Film (Online).**
 Festival de Cine sobre el Trabajo. Argentina. **Premio al Mérito / Honorable Mention.**
 I Corti sul lettino - Cinema e Psicoanalisi. Italia. **Mejor Cortometraje Extranjero / Best Foreign Short Film.**
 Buffalo Niagara International Film Festival. USA. **World Premiere.**
 The Nottingham Film Festival, 2016. Reino Unido.
 Festival Internazionale del Cortometraggio “Cerano Film”. Italia.
 Le Festival du Court-Métrage Amateur. Francia.
 Franciacorta Film Festival. Italia.
 Kastav Film Festival. Croacia.

5. Productora / *Production Company*

Mesa5 Producciones, S. C. es una productora creada en Madrid (España) por Juan Manuel Aragón y Jesús Soria en Octubre de 2008.

Mesa5 Producciones, S. C. is a production company founded by Juan Manuel Aragón and Jesús Soria in 2008 at Madrid (Spain).

Domicilio Social / *Postal Adress* : Calle de la Abada, 2, 5º 5ª. 28013. Madrid. España.

Website: www.mesa5producciones.es

E-mail: info@mesa5producciones.es

Facebook: <https://www.facebook.com/Mesa5.Producciones>

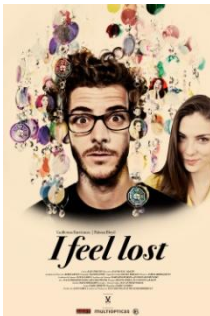
Vimeo: <http://vimeo.com/mesa5>

Teléfono / *Phone*: +34 636 16 38 96.

Persona de contacto / *Contact*: Jesús Soria.

Historial cinematográfico (cortometrajes)

I Feel Lost



Fecha de Producción: Julio de 2012.

HD (Canon 5D). 12 minutos de duración.

96 participaciones (**9 premios**) en festivales en competición oficial.

<http://www.mesa5producciones.es/2012/proyectos/ifl.html>

Peluquero Futbolero



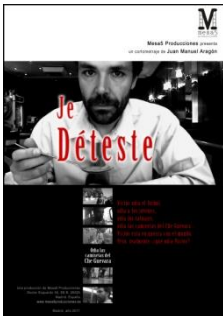
Fecha de Producción: Enero de 2012.

HD (Canon 5D). 13 minutos de duración.

116 participaciones (**15 premios**) en festivales en competición oficial.

<http://www.mesa5producciones.es/2012/proyectos/pf.html>

Je Déteste



Fecha de Producción: Febrero de 2011.

MiniDV. 8 minutos de duración.

26 participaciones (**2 premios**) en festivales en competición oficial.

<http://www.mesa5producciones.es/2012/proyectos/jd.html>

El Caballero de la Voz Ronca



Fecha de Producción: Abril de 2010.

Vídeo (HD). 8 minutos de duración.

13 participaciones (**1 premio**) en festivales en competición oficial.

<http://www.mesa5producciones.es/2012/proyectos/ecvr.html>

Telemarketing Nation



Fecha de Producción: Abril de 2009.

Vídeo (HD). 19minutos de duración.

7 participaciones en festivales en competición oficial.

<http://www.mesa5producciones.es/2012/proyectos/tn.html>

6. Agradecimientos / *Greetings*

Además de a todos aquellos que habéis estado implicados activamente en el día a día del proyecto, queremos agradecer especialmente su colaboración a:

Miesko Janulewicz, Rebeca Reyes, Philip Thurnherr, Antonello Novellino, Levin Chin, Alfonso Díaz, Thomas Steinmetz, Miguel Ángel Escudero, Fernando Aragón, Javier Aragón.

Y, como siempre decimos y como siempre muy sinceramente, a todos los que desde casa, al ser familiares o amigos, o también desde el ciberespacio nos dais ánimo para seguir adelante. Este cortometraje también os pertenece un poquito.

Dossier informativo del cortometraje

/ Short Film press kit

“EL DESPIDO” / “THE DISMISSAL”



Mesa5Producciones, S.C.

C/ Abada 2, 5º 5ª. Madrid. España.

www.mesa5producciones.es, info@mesa5producciones.es.